

INFO Nr. 238

Jänner 2024
January 2024

New John Williams CD

In early November J.W. (i.e., his own label) released an all-new, varied CD with him playing solo. The track list is a varied selection of nine pieces, including *La Ciudad de las Columnas* by Brouwer (written in 2004, 14:08 min.) and three pieces by J.W. himself. In Sor's op. 9 interestingly he has actually replaced the original theme written by Sor with an arrangement of the original (slaves chorus) by Mozart.

J.W. turned 82 in April 2023, and is still performing.

Farra Chitarrensemble – Concerto natalizio

Concerto a Palmanova, nell'Auditorium San Marco (centro), venerdì 22 dicembre, su invito della Pro Loco di Palmanova. Il programma, ovviamente quasi uguale a quello del 30 settembre, dato l'imminente Natale comprendeva anche due famose canzoni natalizie arrangiate per l'ensemble, una delle quali suonata come bis.

L'auditorium, ubicato letteralmente a pochissimi passi dal duomo, è certamente adatto per concerti classici. Date le dimensioni non piccole dell'ensemble, compresi i due contrabbassi e solisti, magari il palco potrebbe essere un po più grande, ma d'altro lato la sala non è certo concepita per concerti d'orchestra. In questa stagione il ris-

caldamento, ottimamente funzionante, fa un ronzio che, seppure leggermente, magari non favorisce il godimento musicale, ma garantisce le mani calde ai musicisti. Purtroppo la forte influenza ha impedito la presenza degli ospiti, ovvero dei rappresentanti della Pro Loco. È da augurarsi che questo concerto diventi una tradizione del periodo prenatalizio di Palmanova.

Saggio su Sor a Mosca, Parigi

Una nuova edizione italiana, nuovamente e notevolmente ampliata e rieditata anche rispetto all'edizione in inglese (caricata intorno al 10 novembre), viene caricata il 6/7 gennaio. Fra l'altro, il terzo periodo parigino (dall'estate del 1827 fino al 1837) viene trattato più dettagliatamente.

Il saggio non contiene dettagliate informazioni biografiche finora ignote, però elimina le numerosissime informazioni sbagliate che si trovano nella rete. Tratta i nessi ed i rispettivi, vari, ampi contesti storici, politici, culturali, professionali nei quali Sor, la sua seconda moglie e la figlia, vissero ed operarono, oltre alla loro movimentata vita privata/familiare. Per chi vuole sapere perché "le cose" accaddero nella vita di Sor.

All-new poster out soon

The release is scheduled for early February. This edition is based on a new concept: two "small", independent posters printed in one. It deals with two subjects, i.e. two very different composers from very different periods: Franz Schubert and Jorge Morel. In English. By the way, this poster will be displayed at my recitals in June 2024.

Leider ist es nicht möglich, im Unterrichtszimmer alle Poster aufzuhängen. Das Zimmer müsste mindestens doppelt so groß sein! Die Schüler können aber mitentscheiden, welche hängen, man soll ja ab und zu wechseln.

The guitar in Friuli - Some more...

The association *Civica Orchestra di Fatti G. Verdi* based in Trieste organizes every year in April in this city a four-day-guitar festival which includes concerts, master classes, workshops (not only classical) and a competition. The invited guitarists are mainly from the region. Sorry for having forgotten this!

Winter, Eis...

Dauer des meteorologischen Winters (in Kärnten): 114 Tage (dieses Jahr 115), in wenigen Tagen sind wir (schon) bei der Hälfte. Dieser Winter hat (in Klagenfurt bzw. Kärnten) schon früh angefangen, mit starkem Schneefall am Samstag, 2. Dezember ab 12.30

Uhr, ungefähr 6 bis 7 Stunden lang, nach sehr vielen Stunden starken Regens bei 3-4 Grad! Dafür war die Durchschnittstemperatur im Dezember verhältnismäßig hoch.

Auf das Glatteis besonders aufpassen. Die Nägel täglich feilen und schützen! Ich bin - zum ersten Mal in meinem Leben - am 3. Dezember (um 11.55 Uhr) ziemlich schwer auf der Straße vor meiner Einfahrt, nicht bei mir im Hof, gestürzt; Rippenprellung (links, Flanke und hinten), leichte Prellung des linken Armes! Und echt Schwein gehabt. Die Rippenprellung war zirka acht Tage lang sehr schmerhaft, danach nahmen die Schmerzen nur langsam ab und beschränkten sich auf ganz bestimmte Bewegungen, wie z.B. das Einsteigen und Aussteigen aus dem Auto. Üben konnte ich aber ständig normal. Verschwunden sind die Schmerzen bis heute nicht, sind aber nur schwach.

Sor, Sor

January 15 (1815) is the birthday of Carolina (or Caroline) Sor, Fernando's daughter from his first marriage and his only child. In my biographic essay written in this ending year I come to the conclusion that – essentially - first her stepmother Félicité Sor-Hullin and later (from spring 1827) she herself have determined what, how much - and if at all - Fernando Sor composed for the guitar. Of course, or needless to say, the actual story and all the indications which lead to the above judgment are told as in detail as possible.

The year 1819, four music-wise very busy years after having settled in London, was a turning point for Sor, due to Félicité, whom he met in that year. 1827 was again a major and “final” turning point, due to Carolina - and Félicité, as well (this time in a rather negative way). Carolina was born in Paris,

like her stepmother just over 11 years earlier. But by the age of eleven weeks she was already living in London! Félicité moved to London (almost for sure) in 1819, and that's when she met Fernando. He and Carolina lived in London until September 1822. Carolina died in June 1837, at the age of 22. Sor's life (biography): what a “novel”. And it all happened.

Kein Ensemble-Konzert in Kirche in Nova Gorica/Solkan

Die Bischofliche Kurie von Koper (Slowenien) hat das für den 26. Dezember geplante (und angekündigte) Konzert des *Farra Chitarrenensemble* in der Kirche St. Stefan in Solkan nicht genehmigt, und zwar mit der Begründung, angeblich, dass Teile des (Musik-) Programms für eine Kultstätte nicht angemessen sind. ...

Roll-up sui poster

Pur rimanendo il contenuto essenziale lo stesso, da metà gennaio un nuovo roll-up (in italiano) pubblicitario aggiornato e rielaborato sarà esposto presso questa scuola nonché al *Guitar Day* che si svolgerà a febbraio in Friuli. (I relativi dettagli non sono ancora noti.)

Costacciaro, Italy summer classes

In 2024, the two *Campus musicale* classes given by **Senio Diaz** near this village in Umbria, central Italy (eastern side), will take place **from Sunday, June 30 to Saturday, July 6 and from Sunday, July 7 to Saturday, July 13**.

The actual lessons start Sunday (arrival day) after lunch, and end on Saturday (departure day, final AM concert), before lunch. It is possible to stay two weeks and take part in both. The location is in the countryside, in a beautiful “agriturismo” (a former, completely remodeled, refurbished farming complex). In the same two weeks several other classes take place; piano, violin, oboe, flute, singing. Most participants come from different parts of Italy and from Austria. Breakfast and two full, excellent meals are served in the restaurant every day.

Contact me or visit [//associazioneculturalealiridiaz.jimdo.com](http://associazioneculturalealiridiaz.jimdo.com) if you want to know more.

Friuli: **Guitar Day** Domenica 18 febbraio, Castions d. Mura (Data non ancora confermata!)

Vedi l'ultimo Info e il n. di dicembre. Il programma prevede fra l'altro una **masterclass con Pier Luigi Corona**. Ulteriori dettagli al momento non sono noti.

Michele Bajo Guitar Posters sarà presente con il vario assortimento di **poster storici-biografici-didattici** ecc. Sarà in vendita anche quello completamente nuovo su Schubert e Morel (in inglese; uscita ai primi di febbraio).

Visitatori interessati a determinati poster sono pregati di farmelo sapere per tempo (al più tardi

8-9 giorni prima), così da assicurare la disponibilità in quel giorno e luogo.

I poster possono essere stampati nei formati **A2** e **A1**. Una **lista completa** dei poster può essere richiesta e viene trasmessa tramite e-mail. Diverse copie di edizioni successivamente ampliate e/o rielaborate saranno disponibili a prezzi scontati.

Castions delle Mura si trova ad una decina di minuti (al massimo) di macchina dal casello di Palmanova.

Al momento della pubblicazione del presente bollettino non è confermato in via definitiva che la manifestazione abbia luogo.

Ich hoffe alle haben schöne Weihnachten verbracht und genießen noch die übrigen Feiertage!

Ein glückliches neues Jahr!

Buon anno!

Happy new year!

Michele Bajo

31. Dezember 2023

31 dicembre 2023

December 31, 2023